



Saint Bernard

A Roman Catholic Community

9647 East Beach Street
Bellflower, CA 90706
562.867.2337
Fax: 562.867.4863
www.Saintbernardcc.org

Fifth Sunday of Ordinary Time February 9, 2020

© J.S. Paluch Co. Inc. · Photos: © The
Lectionary for Mass (c) 2001, 1989

Light shines through the darkness for the upright.

— Psalm 112:4

El justo brilla como una luz en las tinieblas.

— Salmo 112 (111):4

Mission Statement:

We, the multi-cultural community of St. Bernard are loved and called by God to continue the mission of Jesus, reaching out beyond our boundaries to embrace the Universal Church. We are commissioned by Christ to spread HIS Word through community worship and the use of our God-given talents. With the guidance of the Holy Spirit, we commit ourselves to make Christ visible by: respecting all people, becoming positive examples, and sharing responsibility for the needs of others.

Mass Schedule • Horario de Misas

Saturday Masses • Misas de Sábado

8:00am (English)

5:00pm (English)

Sunday Masses • Misas de Domingo

7:30am (English)

9:00am (English)

11:00am (English)

1:30pm (Español)

6:00pm (English Youth Mass)

Weekday Masses • Misas Entre Semana

8:00am (English)

6:15pm (English)

7:00pm (Español) Misa de Sanación, 20 de Febrero

Holy Days of Obligation • Días de Precepto

8:00am (English)

6:15pm (English Vigil)

Parish Office • Oficina

Monday through Friday • Lunes a Viernes

9:00am—5:30pm Closed 12pm—1pm · Cerrado de 12pm—1pm

Saturday • Sábado

9:00am—12pm

Sunday • Domingo

Closed · Cerrado

Confessions • Confesiones

Saturday • Sábado

3:30pm—4:45pm

You can also call the Parish office to make an appointment with a Priest.

También puede llamar a la oficina para hacer una cita con un sacerdote.

English Pre Baptismal Class

Classes will be held every first Saturday of the month, at 10:00 am in the Friendship Hall.

Baptisms in English

Every third Saturday of the month at 10:00am.

Clase Prebautismal en Español

Las clases son el primer Martes del mes en el salón de Amistad a las 7:00 pm.

Bautizos en Español

Son el 4 sábado del mes a las 10:00am.

Ministry Directory · Directorio Ministerial:

Monday · Lunes

El Shaddai Prayer Group
7:00pm-Church

Bereavement (3rd Monday of the month)
7:00pm-Room 3

Estudio de Biblia
7:00pm-Salón 4 de la escuela

Tuesday · Martes

Pantry · Dispensa
10am-1pm- Garages · Cocheras

Wednesday · Miércoles

Grupo Matrimonial
7:00pm- Salón Friendship

Thursday · Jueves

Grupo de Oración
7:00pm- Salón de Amistad

Friday · Viernes

Respect for Life
2:30pm-Church
(3rd Friday of the month)

Two Hearts
7:00pm-Music Room
(3rd Friday of the month)

Saturday · Sábado

That Man is You
6:30am- Friendship Hall

Financial Report

February 2, 2020

Envelopes · Sobres: \$5,537.70

Plate · Efectivo: \$2,968.00

Pantry: \$250.00

Parish Improvements: \$193.00

Confirmation Yr. 1 Breakfast: \$479.00

Prayer Group Our Lady Guadalupe Float

1st Prize: \$3,000.00

Novena: \$198.00

Thank you for your donations!

Parish Team

Parish Administrator
Father Toribio Gutierrez
frtoribogutierrez@gmail.com
(562) 867-2337 ext. 109

Resident Priest

Father Daniel W. Sugamo, I.M.C.

Deacon Rafael Riera

Parish School Principal
Mr. Aaron De Loera

Religious Education Director
Ron Armendariz
St.bernardscarament@gmail.com

1st Year Confirmation Coordinator
Avelina Jimenez
velita0421@gmail.com

Business Manager
Ana S. Castillo

Bulletin Editor
Evelyn Pulido
pulidoevelyn@la-archdiocese.org

Youth Ministry

Josephine Armendariz
sbccyouthmin@gmail.com

Coffee Hour!



Sundays 8:00am-12pm
In the Friendship Hall

February 9: El School

February 16: Two Hearts

February 23: Pantry

VIRTUS

Did you know?

Megan's Law protects parents and Children. In the state of California, anyone who has engaged in sexual misconduct with a child under the age of 16 is not allowed to work directly with minors, or to be unaccompanied with minors. This includes volunteer and employee positions. This law helps to create safe environments for our children in our schools and churches. You can access the names and addresses of registered sex offenders on the Megan's Law website. To learn more, visit <http://protect.la-archdiocese.org>.

¿Sabia que?

La Ley Megan protege a los padres de familia y a los niños. En el estado de California, cualquier persona que ha estado involucrado en una mala conducta sexual con un niño/a menor de los 16 años de edad, no se le permite trabajar directamente con menores, o permanecer sin un acompañante cuando hay menores a su alrededor. Esto incluye a voluntarios y empleados. Esta ley ayuda a crear ambientes seguros para nuestros niños en nuestras escuelas e iglesias. Usted puede tener acceso a los nombres y direcciones de los ofensores sexuales registrados en el sitio web de la Ley Megan. Para obtener más información, visite <http://protect.la-archdiocese.org>.

Stay Updated with our Bulletins!

- Help St. Bernard be environmentally friendly by choosing to receive our weekly bulletins through email. You can email our parish office at office@saintbernardcc.org with the word Bulletin as the subject to be added to the email list.



- Ayude a San Bernardo a ser ecológico eligiendo, recibir nuestros boletines por correo electrónico. Puede enviar un correo electrónico a nuestra oficina parroquial a office@saintbernardcc.org con la palabra Boletín como el tema, para que se agregará a la lista de correo electrónico.

A letter from my Uncle Peter:

Dear nephew: my work took me away from home a lot last fall, and so I was attending mass at a different Catholic parish every weekend. All the same Catholic Mass—and, depressingly, the same experience of being the unwelcomed stranger. Many of the parishes had a greeter smiling at the front door with a bulletin in hand. There was often an invitation from the pulpit for all visitors to stand and be welcomed. At one parish, I even received a shiny little gift bag with a pen bearing the name of the parish. That was nice. I was being "officially" welcomed. But it was not working. Why? I think it is because I had to climb over people to get into a pew. Seriously. This happened time and again and in churches that were almost empty except for the ends of the pews firmly held against all newcomers. Seems to me like the first-class seats are at the end of the pew.

Dear nephew: to create a warm and inviting parish, it is apparently much easier to put a welcome blurb in the bulletin or even to station greeters at the front of the church than for parishioners to sit in the middle of the pew. The more parishes I attended, the more people I had to crawl over, the more time I had to think: What scares us about sitting in the center? The wooden pew is just as hard, the view is much the same and we won't suddenly hear an improvement in the music by sitting on the aisle. Perhaps it is because we know we should be at Mass but are unwilling to really commit. We want to be close to an exit so we can make a quick getaway. So we sit with one foot in the pew and the other in the parking lot.

Dear uncle Peter:

That happens because we forget that we are at Mass because it is here where the community gathers. We forget it is here that we become the people of God, drawn to each other by the work of the Spirit. Saddens me to see people trying to sit where they can have as little contact with other people as possible—choosing their seats at Mass as they would on a cramped trans-Atlantic flight with unpleasant strangers for 10 hours. Love you, please take care and let's pray each other.

*Dear St. Bernard Community,
God may be calling you to serve God's people as a Eucharistic Minister to the sick and homebound. The ministry brings Holy Communion to our fellow parishioners who are unable to attend Mass in person due to ill health or homebound. It is a ministry filled with joy— the joy of making it possible for our homebound parishioners to still partake in the Body of Christ and the joy of being in the real presence of Jesus who fills us all with his grace. For more information contact Mike Michalowski E.M. 562-896-5055 or St. Bernard Parish 562-867-2337.*

Carta de mi tío Pedro:

Querido sobrino: mi trabajo me llevó mucho fuera de casa el otoño pasado, así que asistí a misa en una parroquia católica diferente cada fin de semana. La misma misa católica, y, deprimentemente, la misma experiencia de sentirme un extraño inoportuno. Muchas de las parroquias tenían a una persona dando la bienvenida y otras que sonreían en la puerta principal mientras me ofrecían un boletín. A menudo había una invitación del púlpito para que todos los visitantes se pusieran de pie y fueran recibidos. En una parroquia, incluso recibí una pequeña bolsa de regalo con algo dentro. Eso estuvo bien. Estaba siendo "oficialmente" bienvenido. Pero no estaba funcionando. ¿Por qué? Creo que es porque tuve que atravesar sobre la gente para entrar en un lugar vacío de en medio de la banca. Le deseo en serio que eso no suceda en su parroquia de San Bernardo. Esto me sucedió una y otra vez. Incluso en templos que estaban casi vacíos: todos los extremos de los bancos estaban ocupados como impidiendo que vinieran más.

Querido sobrino: pareciera que para crear una parroquia cálida y acogedora, aparentemente es mucho más fácil poner una nota de bienvenida en el boletín. En realidad solo basta que los feligreses se sienten en el medio de la banca. ¿Por qué les asusta estar en el centro? El banco de madera es igual de duro, la vista es muy parecida y no escucharemos mejor la música al sentarnos junto al pasillo. Sentarse allí es signo de que no estamos dispuestos a comprometernos realmente. Queremos estar cerca de una salida para poder hacer una escapada rápida y estamos con un pie en la banca y el otro en el estacionamiento.

Querido tío Pedro:

Eso sucede porque olvidamos que estamos en misa porque es aquí donde se reúne la comunidad. Olvidamos que es aquí donde nos convertimos en el pueblo de Dios, atraídos el uno al otro por la obra del Espíritu. Me entristece que muchas personas buscan sentarse donde tengan el menor contacto posible con otras personas; eligen sus asientos como si la misa fuera un apretado vuelo a Europa con 10 horas de duración. Te aprecio y oro por ti. Haz tú lo mismo por mí para que no me muera de un coraje.

*Estimado parraquiano,
Dios te esta llamando a servir a la Iglesia como Ministro Extraordinario de la Sagrada Comunión a los enfermos. Muchos enfermos están confinados en su casa y no pueden asistir a la Santa Misa. Tú puedes compartir, la alegría de recibir a Nuestro Señor. Ponte en contacto conmigo si te gustaría ser un Ministro Ext. de la Sda. Comunión. 562-867-2337. Ext. 109.*



Mass Intentions

Saturday, February 8

5:00pm: *Dianne DiCristofalo, †*
Carla Guala, †

Sunday, February 9

7:30am: *Nicolaas, Alida, Nick & Eddie Koot, †*
Benedict Ssekizinvu, †

9:00am: *MaTheresa McWhorter, †*

11:00am: *Children of St. Bernard Community, Sp. Int.*

1:30pm: *Jose & Juanita Sanchez, †*

6:00pm: *Our Catechists and Teachers, Sp. Int.*

Monday, February 10

8:00am: *Regina Funaro, †*

6:15pm: *Our Family and Children*

Tuesday, February 11

8:00am: *Nicolas, Eladria & Pilar Tapat, †*
Hilario & Macedonia, †

6:15pm: *Gabriel Pahati, †*

Wednesday, February 12

8:00am: *David Newman, †*

6:15pm: *Lurene Moore, †*

Thursday, February 13

8:00am: *Henry Herrera, †*

6:15pm: *Baby JJ Gotingco, †*
Carmen Dollente, †

Friday, February 14

8:00am: *Lourdes Untalan, H.B.*
Lourdes Untalan, Sp. Int.
Barbara Johnson, Sp. Int.
Mike & Judy Arshop, Sp. Int.

6:15pm: *Albert Elchico, H.B.*
Ferdinand Ramos, †

Saturday, February 15

8:00am: *Danny Quiamco, †*

Mass Intentions

Parishioners, we will no longer print our mass intentions list. This will be our last week announcing mass intentions in the bulletin. If you'd like to confirm a future mass intention, please contact the rectory and we will be happy to assist you.

Feligreses, ya no vamos a imprimiré nuestra lista de intenciones. Esta será nuestra última semana anunciando intenciones en el boletín. Si desea confirmar una intención de masas futura, comuníquese con la rectoría y estaremos encantados de ayudarle.

catholicmatch[®]
California



CatholicMatch.com/myCA

Please Cut Out This "Thank You Ad" and
Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!



DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane **1.800.621.5197 x2823**

or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM

www.jspaluch.com

EARN **MONEY!**
DO **GOOD!** MAKE A
POSITIVE IMPACT!



CATHOLIC
CEMETERIES
& MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*Un ministerio de la Iglesia
al servicio de los fieles.*

Obtenga información sobre nuestras
11 ubicaciones en los condados de
Los Ángeles, Ventura y Santa Bárbara

CatholicCM.org

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:

<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Happy "We Believe In Marriage Day" from Engaged Encounter!!

The 2nd Sunday of February is officially World Marriage Day and a day to celebrate your marriage! Take today to reflect on how you can help engaged couples prepare for the awesome vocation of marriage. Whether you've been married 2 months or 40+ years, Catholic Engaged Encounter needs your help. Catholic Engaged Encounter provides free training based upon your busy life style. Call Jorge & Katie Ramirez at 818-455-3243 -we'd love to talk with you- OR - visit our website at www.CEEofLA.org and email us at katiejorge@att.net. And of course, Happy Valentine's Day, too!

 Feliz "Creemos en el día del matrimonio" !! ¡El 2 domingo de febrero es oficialmente el Día Mundial del Matrimonio y un día para celebrar su matrimonio! Tómese hoy para reflexionar sobre cómo puede ayudar a las parejas comprometidas a prepararse para la increíble vocación del matrimonio. Ya sea que hayas estado casado 2 meses o 40+ años, Catholic Engaged Encounter necesita tu ayuda. Catholic Engaged Encounter ofrece entrenamiento gratuito basado en su ajetreado estilo de vida. Llame a Jorge & Katie Ramírez al 818-455-3243 -nos encantaría hablar con usted- O - visite nuestro sitio web en www.CEEofLA.org y envíenos un correo electrónico a katiejorge@att.net. ¡Y por supuesto, feliz día de San Valentín también!

We thank you for your support!

For a statement of your 2019 contributions to St. Bernard through our envelope system, please call the rectory 562-867-2337 and leave your name, envelope number (if you know it) and your phone number. Note: These letters are not sent automatically, you need to request one, in order to save on paper and postage.

Para obtener una declaración de sus contribuciones de 2019 a San Bernardo a través de nuestro sistema de sobres, llame a la rectoría 562-867-2337 y deje su nombre, número de sobre (si lo sabe) y su número de teléfono. Nota: Estas cartas no se envían automáticamente, debe solicitar una para poder ahorrar en papel y estampillas.

Bereavement Grief Support

For all who are mourning a loss. Our purpose is to offer healing through prayer, scripture and sharing. This group is a peer ministry, not therapy. Everyone is welcome. Next meeting will be February 17 from 7-9pm in School room 3.

Youth Ministry

This month youth ministry will take place on February 19th in the Parish Hall from 7-8:30pm. Ages 14-19. Join us for food, activities, and more. We hope to see you there!

Commitment Sunday

Today, Archbishop Gomez invites every Catholic to make their commitment to Together in Mission. Our parish has been asked to raise \$49,006. Last year, 156 donors helped us raise \$27,279.50 and helped us to become one of the most generous parishes in the Archdiocese. This year's theme "Our Story is Alive" reminds us that our gifts to Together in Mission are an active demonstration of our faith and love for those in our Archdiocese who need our support. Please make a pledge with the information that was mailed to your home, a pledge card found with the parish, or online at ourmissionla.org/give.

Hoy, el Arzobispo Gómez invita a todos los católicos a hacer su compromiso anual de Unidos en Misión. A nuestra parroquia se le ha pedido que recaude \$49,006. El año pasado, 156 de donantes nos ayudaron a recaudar \$27,279.50 y nos ayudó a convertirnos en una de las parroquias más generosas de la Arquidiócesis. El tema de este año "Nuestra historia está viva" nos recuerda que nuestras donaciones a Unidos en Misión son una demostración activa de nuestra fe y amor por aquellos en nuestra Arquidiócesis que necesitan apoyo. Por favor, haga una promesa con la información que fue enviada por correo a su casa, o llenando una tarjeta de promesa que se encuentran dentro de la parroquia, o en línea visitando ourmissionla.org.

Tolton: From Salve to Priest

The Archdiocese's African American Catholic Center for Evangelization cordially invites you to the first performances of Tolton: From Slave to Priest in the Archdiocese of Los Angeles, in the mark of Black History Month. The play by Saint Luke Productions, which is recommended for ages 10 and up, provides an opportunity to learn about Father Augustus Tolton, an African American slave who reached his freedom and was ordained a priest in Rome. He was declared Venerable by Pope Francis last June. The play will be presented at 7pm on Monday, Feb. 10 at St. Martin of Tours Parish in Los Angeles, at 7 pm on Wednesday, Feb. 12 at St. Andrew Parish in Pasadena, at 7pm on Thursday, Feb. 13 at American Martyrs in Manhattan Beach, and at 7:30pm on Saturday, Feb. 15 at St. Monica Parish in Santa Monica. Donations are encouraged.